

V2 - *Destr. de Troya* (ms. Parigi), XIV (napol.)

Ed. cit.: *Libro de la destructione de Troya, volgarizzamento napoletano trecentesco da Guido delle Colonne*, a cura di Nicola De Blasi, Roma, Bonacci, 1986, pp. 269-319.

Notizie ricavate dalla scheda filologica:

- Il testo edito è stato controllato sul ms. di Parigi, Bibl. Nationale, Italien 617.

Cambiamenti apportati dall'Ufficio filologico al testo del citato:

- Regularizzato l'uso dei segni paragrafematici.

Interventi particolari (per raffronto con il ms., per diversa interpretazione, per correzione di refusi, ecc.).

Luogo	Ed.	Filgat	Note
269.5	soprastanti	soprestanti	
271.7	arme de llo	arme le llo	*
272.8	quell'oste	in quell'oste	
273.17	provaga	provega	*
274.13	n<atu>rale	naturale	
275.13	mentre lo	mentre che lo	
281.7	<i>vendivao</i>	vendicao	*
287.7	gr<a>tiosamente	gratiosamente	
288.3	i<n>iuria	iniuria	
289.9	sopr<e>vennero	soprevennero	
289.12	sopradicto	sopredicto	
295.4	sopr<e>	sopre	
296.10	lo Altenore	lo re Altenore	
299.21	quillo porto	quisto porto	
300.7	aysonserose	ayonserose	*
300.16	sopr<e>	sopre	
301.1	ciervo con	ciervo vagabundo con	
301.18	mare in	mare scese in	
304.5	preciosi	priciusi	
306.15	sopradicte	sopredicta	
307.13	Molti	Multi	
308.4	stile	stilo	
309.17	nell'omo	null'omo	*
309.17	sopradicta	sopredicta	
311.12	mortalemente firio	mortalemente nde firio	
316.10	superchi	supierchi	
317.12	soperchi	sopierchi	
317.21	lo dictato	lo dicto dictato	
318.3	sopravnessero	soprevennessero	

* Cfr. Errata Corrige dell'ed.

<Ultima modifica 26.07.2013>